FLORISTE
BOUQUETS DE MARIAGE
Corbeilles — Couronnes Mortuaires—
Décorations funéraires en fleurs naturelles
Emery-Floral Co. Ltd.
10222 AVE. JASPER
Téléphone 5866

L'UNION

BIJOUTIER
CADEAUX POUR MARIAGE
.es dernières nouveautés en argent.rie, cristaux, porcelaine, etc.
ASH-BROS.
HORLOGERIE— DIAMANDS ET BIJOUX
10212, AVE. JASPER, EDMONTON

ADMINISTRATION
103ème Rue (Hôtel Richelieu)
Téléphone 5907
Paraît le 1er et le 15 de chaque mois

«BIEN FAIRE ET LAISSER DIRE»

5c le numéro

ABONNEMENTS
Canada $1.00 par an E. U. $1.50 par an
Europe $2.00 par an
Tarif de publicité envoyé sur demande

P. Féguenne. Directeur, Propriétaire — *EDMONTON, ALBERTA, LE 1er SEPTEMBRE 1918* — *No. 19*

Réception en l'Honneur de M. l'abbé Pilon

ET DE SA NOMINATION AU POSTE DE VICAIRE GENERAL

Le Jeudi 29 aout sous la presidence de sa Grandeur Mgr. Legal et au milieu d'une très nombreuse assistance de pretres et de laiques réunis dans la salle de l'église du Sacré-Coeur les fidèles de cette paroisse offraient à leur dévoué pasteur, M. l'abbé Pilon, un magnifique calice en or, souvenir de sa nomination au poste de grand vicaire de l'Archidiocèse d'Edmonton.

Des adresses furent remises également au nouveau titulaire par le Collège des Jésuites, les Chevaliers de Colomb, la C.M.B.A., la société St-Vincent-de Paul, les Femmes Catholiques, etc.

Le Rév. Père Drummont, S.J. célébra avec esprit et beaucoup d'à propos les vertus et les qualités de M. Pilon comme pretre et administrateur et exprima à Sa Grandeur Mgr. l'Archeveque les remerciements de tous pour l'heuchoix qu'il avait fait.

Un programme musical et artistique completait heureusement la soirée.

M. l'abbé Pilon remercia en termes émus ses paroissiens et ses amis et les assura que c'était sa plus grande joie pour lui, de pouvoir rester parmi eux comme curé de la paroisse.

Sa Grandeur Mgr. Legal prit la parole en terminant pour exprimer les voeux de tout le monde en disant: que nous souhaitons à M. l'abbé Pilon une longue vie pour le voir appelé a de plus hautes dignités encore.

L'HON. Dr BELLAND

VIENDRA A EDMONTON LE MERCREDI 11 SEPTEMBRE

L'Hon. Dr. Belland M. P. ancien Ministre des Postes et prisonnier de guerre pendant 4 ans en Allemagne viendra à Edmonton faire une conférence le mercredi 11, septembre.

Il sera l'hote des Rotariens.

Les Canadiens-francais viendront en foule écouter le Dr Belland et lui faire une magnifique réception.

DEMISSION DE L'HON. C. W. CROSS

CHANGEMENTS DANS LE MINISTERE

L'événement de la semaine dans la politique provinciale est certainement la démission de l'Hon. C. W. Cross qui occupait ce poste depuis 13 ans c'est à dire depuis la fondation de la Province sauf pendant une courte période.

L'Hon. Cross a toujours été sympathique aux Canadiens-francais.

Il avait été avec l'Hon. Philippe Roy, Commissaire Général du Canada à Paris et l'Hon. P. E. Lessard l'un des fondateurs du "Courrier de l'Ouest".

Le départ de l'Hon. Cross a eu comme résultat un remaniement complet dans le cabniet.

L'Hon. J. R. Boyle, K.C., quitte le département de l'éducation et devient Procureur Général.

L'Hon. Geo. P. Smith, Secrétaire Provincial le remplace comme Ministre de l'Education.

Le Premier Ministre a fait appel à l'Hon. A. G. Mackay pour compléter son cabinet et lui a donné le Ministère des Affaires Municipales, tandisque l'Hon. W. Cariépy quitte ce poste pour devenir Secrétaire Provincial.

Le nouveau ministre est député d'Athabasca, il vient de l'Ontario ou il était chef de l'opposition.

Comme avocat au barreau d'Edmonton il avait la réputation d'etre parmi les plus capables pour la défense des causes criminelles.

LES CHEVALIERS DE COLOMB

Nous avons eu le plaisir de rencontrer M. L. A. Giroux, le sympathique avocat, retour de son voyage à New York qu il était allé représenter la Province d'Alberta, comme délegue officiel à la Convention des Chevaliers de Colomb.

Plus de 500 délégués de toutes les parties de l'Amérique du Nord étaient présents.

Il a eu l' avantage de se rencontrer avec M. Dusseaux de Québec le Directeur supreme de tous les Conseils des Chevaliers de Colomb du Canada.

La Société devient de plus en plus prospère dans l'Est et la province de Québec à elle seule compte plus de 12.000 membres affiliés.

On sait la part active et importante prise par les Chevaliers de Colomb pour subvenir aux besoins religieux et moraux des soldats catholiques aux armées.

Aux Etats-Unis $30. millions ont été votés par la convention tandis que le Canada s'est engagé a fournir $500.000 qui seront demandés par une souscription qui s'ouvrira du 15 au 22 septembre sous les auspices de la Société d'Edmonton.

Il est heureux qu'à coté de l'organisation protestante de la Y.M.C.A. nous puissions avoir celle si puissante et si prospère des Chevaliers de Colomb pour s'occuper de nos soldats catholiques et du 15 au 22 septembre tous viendront lui apporter leur obole pour nos soldats.

LA GUERRE

LES ALLEMANDS BATTUS SUR LE FRONT ANGLAIS

Tous les jours de la dernière quinzaine nous avons eu le bonheur de recevoir de bonnes nouvelles de la guerre et cette fois, nous l'enregistrons avec plaisir, c'est sur le front Anglais que l'offensive a pris un développement des plus favorables.

Albert et Bapaume sont revenus aux mains de nos Alliés qui ont forcé les Allemands à rétrograder sur la fameuse ligne Heidingburg qu'ils ont meme défoncee en plusieurs points, prenant de nombreux prisonniers et des canons.

L'expérience du passé ne nous permet pas d'espérer que le recul de l'ennemi va se continuer aussi rapidement pendant longtemps en raison de la nécessité de réorganiser les services sur le terrain reconquis.

Si le Maréchal Foch a les réserves suffisantes pour attaquer sur un autre point en profitant du désarroi de l'ennemi nous pourrons enregistrer de nouvelles victoires qui seront de plus en plus faciles par suite de l'épuisement des Allemands.

Avec deux mois encore de beau temps nous avons la chance de pouvoir repousser les Allemands hors de la France peut etre en tous cas si nous n'en arrivons pas jusque là, les derniers événements sont une excellente préparation pour nous en vue de discuter la paix cet hiver.

En Russie nous recevons peu de nouvelles, et les autres fronts sont calmes.

Nous avons le plaisir d'offrir à nos lecteurs deux photos du front francais, la seconde est particulièrement suggestive. Ils pourront se rendre compte de la consommation formidable de munitions faites par l'artillerie et l'importance des services de ravitaillement dans une avance étendue comme celle qui s'est produite pendant le mois d'aout.

Sur mer on signale les dégats produits sur la flotte de peche de Terre-Neuve par un chalutier "le Triomphe" capture et armé par des sous-marins Allemands

L'Avance des troupes alliées

Sur le front ouest. Soldats français et anglais avançant ensemble vers leurs nouvelles positions.

Ce qui reste de plusieurs milliers d'obus lancés dans les lignes allemandes, au cours d'une récente offensive.

(Photos gracieusement fournies par le Pacifique Canadien.)

NOS SOLDATS

M. J. N. Robitaille de la 95e rue, agent pour le charbon Banner a eu la douleur d'apprendre que son fils Alfred a été blessé au front et évacué sur un hopital de Rouen avec une blessure à la jambe gauche. Nous espérons que sa blessure est sans gravité et que ses parents recevront bientot de bonnes nouvelles de lui.

De nombreux soldats sont en ce moment en permission de moisson notamment à Donnely Parmi ceux-ci; Dona Hughes, Coté, A. B., Lucas A. W., Fredette H., Langellier J. B., Mayotte E., Deveaux Philippe, Denis Goulette et Forgusson de Spirit River sont aussi en permission.

Parmi les jeunes gens de Donnely et des environs qui ont été enrolés au mois de juin un certain nombre sont partis pour l'Est d'autres sont déjà rendus en Angleterre parmi ceux-ci: Jos. et Rodrigue Parizeau, les frères S. et O. Giroux, Zoel Coté George et O. Servant, Taillefer, E. Leblanc, D. Beaupré, Henri et Charles Simon, Fournier L. Lambert, A., Allain, Nadeau E., Moquin G., Brulotte L., Arcand Joachim, Bourgeois, etc.

Un service a été célébre à Lamoureux le 19 Aout dernier, pour le jeune Coulombe, décédé au régiment des suites d'une pneumonie.

La cour martiale chargée de juger les réfractaires à la loi de conscription a reçu l'ordre dit-on de condamner les coupables d'insubordination à la servitude pénale à vie. Certain trouveront encore que c'est moins dangereux que d'aller au ront.

Collège des R.P. Jésuites

C'est le 4 septembre que le Collège rouvrira ses portes.

La rentrée s'annonce nombreuse.

Voici le personnel pour l'année scolaire 1918-1919.

Recteur: R.P. X. Bellavance. Préfet: P. L. Bégin; Procureur: P. G. S. Lebel; Directeur spirituel: P. A. Bellemare; Théologie et Philosophie: P. L. Drummond; Rhétorique et Belles-Lettres: P. A. Dubois; Versification: P. F. Faure; Méthode: P. J. Bélanger; Syntaxe: P. E. Bonet; Eléments latins:: P. A. Dubé; Surveillants: PP. R. Durocher et J. Payne.

Le cours de commerce sera enseigné par MM. les abbés Lafleur et de Munter; les cours préparatoires par MM. les abbés Bélanger et Yandeau.

Immaculée Conception

De passage cette semaine en visite chez monsieur l'abbé Lepage, curé, M. l'abbé Ch. Pilon professeur de philosophie au Collège de l'Assomption, P. Q. avec M. l'abbé Demers chaplain de la maison mère des soeurs de Ste-Anne à Lachine, M. l'abbé Label vicaire de Ste-Thérèse de Blainville, M. LeMay vicaire de Ste-Martine, de Valleyfield. Ces messieurs ont été très intéressés par leur visite d'Edmonton et du Nord Ouest ou il viennent pour la première fois. Ils sont repartis pour Vancouver et Prince Rupert.

De retour parmi nous M. Cleophas Turreon qui revient enchanté de son beau voyage dans la Province de Québec.

LE MARIAGE de Mlle Girouard Anne-Marie, d'Elm Park avec M. Boursier dit Nicklaw du Motor Car Supply Co. Nos meilleurs voeux de bonheur aux nouveaux époux.

NAISSANCE—M. le Dr. et Mme Lefèbvre un fils, Joseph Girard. Parrain et marraine M. Robert Avocat et Mme Robert de Montréal oncle et tante de l'enfant.—Félicitations.

DECES—Le 15 Aout décédait dans sa 20me année Mlle Jeanne Moyen. Le service avait attiré une grande affluence d'amis et le cercueil était couvert de bouquets.

Mlle Moyen faisait partie du Cercle Jeanne d'Arc, elle était très estimée et tres aimée. La quete faite durant la cérémonie a reuni une somme suffisante pour faire célébrer plusieurs services pour le repos de l'ame de la défunte.

Cette pieuse pratique est à encourager, c'est aussi le témoignage le plus consolant qui puisse etre apporté aux parents affligés, auxquels nous offrons nos bien vives condoléances.

LES ZOUAVES PONTIFICAUX

Le 50me anniversaire du départ des Zouaves pontificaux pour Rome a été célébre avec eclat la semaine dernière à Montréal.

Nous avons le plaisir et l'honneur d'avoir parmi nous deux de ces braves, M. F. X. Boileau de la 128me rue et M. Rousseau, père de notre ami le Dr. Rousseau, oculiste.

Nos félicitations et nos voeux a ces deux aimables vétérans.

M. Phaning Boileau est rentré du régiment, il a été verse dans la classe E et renvoyé chez lui.

Nouvelles Locales

Nous avons eu le plaisir de recevoir aux bureaux de l'Union la visite du R. P. Auclaire de Prince Albert, Saskatchewan, directeur du "Patriote de l'Ouest".

Il a séjourné quelque temps à Edmonton et a parcouru tout les districts environnants ou il compte beaucoup d'amis, il a pu constater les progrès et la prospérité de tous nos groupes Canadiens-francais et l'intéret qu'ils prennent au succès du journal francais d'Alberta. Il a vu que nous sommes aussi résolus que nos amis de la Saskatchewan dans la défense de nos écoles et par là meme à la conservation de notre langue et nous avons pris le moyen le plus efficace en organisant dans ce but un journal indépendant.

Les félicitations du fondateur et directeur du journal francais de la Saskatchewan seront d'autant plus agréables à nos lecteurs qu'ils savent que personne n'est mieux qualifié que lui pour nous juger et en retour il ne manqueront pas d'encourager nos amis de la Saskatchewan en s'abonnant à leur journal.

Le samedi, 24 aout avaient lieu les obsèques de M. Jos. Darimont décédé le 22 aout à l'hopital général après un mois de maladie.

Le défunt était né à Jalhay en Belgique province de Liége, le 6 Juillet 1881. Il vint au Canada avec sa famille en 1907 et s'installa à Stony Plain sur une ferme qu'il ne tarda pas à mettre toute en culture.

Il laisse une veuve et 4 fils, Fernand Darimont, le professeur de violon bien connu, Georges, Paul et Tony, auxquels nous offrons nos sympathiques condoléances.

M. Darimont n'aura pas eu le bonheur de voir la libération de sa patrie et la délivrance de sa famille encore sous le joug allemand.

Le Rév. P. Lemarchand sera nous l'espérons bientot de retour parmi nous il a été opére dernièrement avec succès à Rochester.

Omer Banville vient d'entrer au service du Dominion Drug Store. Il a travaillé à la Pharmacie Thomson et est bien connu de tous les Canadiens-francais aussi il leur réserve le meilleur accueil

Il a été décidé à une reunion publique tenue recemment à Edmonton que la campagne pour obtenir des fonds pour l'érection d'un édifice sur le terrain donné à la Société des Véterans serait commencée incessamment.

Sur la propo tion de notre ami H. Milton Martin, conseiller municipal, il a été également résolu, en attendant que l'edifice en projet soit terminé, que des locaux appropriés seraient procurés aux soldats de retour du front.

Le nom de "Sammies" appliqué aux soldats Américains en France est tombé en défaveur on les appellera maintenant "Yanks". Quoi qu'il en soit les francais pourront toujours leur dire "Thanks".

Les vacances sont finies et toute la jeunesse rentre en classe.

Nous avons rencontré notre sympathique ami le professeur Dantès Belleau qui rouvre son studio dans le Cathistock Blck.

Il nous avouait qu'il n'y a pas que les élèves qui sont contents de se remettre au travail.

Les vacances ne peuvent pas durer toujours.

La saison des fruits est plus avancée que de coutume cette année et on dit que la récolte est moins abondante.

Les fruits déséchés seront chers cet hiver. Il n'y a que les lots à Edmonton pour etre bon marché.

Nous tenons un "HOPITAL POUR LES PIPES". Amenez-nous vos "malades" et vous serez satisfaits de notre traitement!
Du Samedi et de la Langue Française, chez McNeil, UNITED TOBACCO & NEWS LIMITED, 10320 JASPER AVENUE,

Vous pouvez vous procurer les Almanachs: Hachette, Vermot,
J. A. McNEIL, Gérant.

Vous pouvez encore vous procurer ces lainages de si bonne qualité au

Magasin La Flèche

où l'on vous confectionnera un vêtement d'une coupe irréprochable.

La Flèche Frères

FAITES FAIRE VOS VÊTEMENTS SUR MESURES.

Maison Fondée en 1886

«Le Palais des Diamants d'Edmonton»

JACKSON FRÈRES

LES BIJOUTIERS EN VOGUE

9962 Av. Jasper Edmonton

Téléphone 1747

Émission de Licences de Mariage

Notre Spécialité est la réparation des Montres et autres Bijoux

J'OFFRE à quiconque m'apportant la peau du Kaiser à nettoyer une récompense de $5000

Paul Vieillard

Nettoyage a Sec

10504, 97ème rue, Edmonton

Nettoyage, teinture, pressage et réparation de tous vêtements dans de très bonnes conditions,

Vêtements de tous genres pour hommes

Crystal Ltd.

10139 Avenue Jasper

Le Magasin des Vêtements 'Semi-Ready'

ASSURANCES

H. MILTON MARTIN

729 Tegler Blk.

Incendie, grêle, accidents, vie. Animaux, automobiles, vols, etc.

LE CHARBON HUMBERSTONE

a dinné satisfaction comme charbon, de bonne qualité pour les usages domestiques et les appareils a vapeur pour les 38 dernières années. Nous expédions promptement

Humberstone Coal Co.

MINEURS ET EXPEDITEURS

201 MacLeid Bldg., Edmonton, Alta.

R. F. Howard Ltd

Entrepreneurs de Pompes Funèbres

Télé. Office 5255 Résidense 71543

10535 Ave. Jasper Edmonton

POUR BRAZER (WELDING)

toutes pièces de machinerie brisées adressez-vous à

Expert Mechanical Co.

HOSMAR PROPRIÉTAIRE

10357-59 97me RUE

EDMONTON

Un bloc au Sud de la ligne du G.T.P. sur la Namayo Ave.

Nous avons en tout temps un assortiment complet de meubles de seconde main, ameublement de bureau, outils aratoires.

PODERSKY & COMPANY

Commerçants de seconde main

98me rue, à coté de l'Ave. Jasper.

Nous achetons tout ce que vous désirez vendre.

Nous parlons francais.

Nous sommes depuis six ans a la tête d'un prospère magasin.

ROSS BROS

Plombing & Heating Company Limited

BUREAUX ET ATELIERS TRANSFERES

10415, 10419

NAMAYO AVENUE

NOUS AVONS des OUVRIERS EXPERTS POUR L'INSTALATION DES CALORIFERES A AIR CHAUD ET L'EXECUTION DES TRAVAUX DE PLOMBERIE

COMMANDEZ MAINTENANT VOS REPARATIONS DE CALORIFERES.

Tele. 6721 Edmonton

Collège des Jésuites

EDMONTON, ALTA.

ENSEIGNEMENT CLASSIQUE ET COMMERCIAL

ANGLAIS ET FRANCAIS

Pour prix et renseignements s'adresser au Rev. Père Recteur Collège des Jésuites, Edmonton Alberta.

CAPITOL MOTORS

GRAY DORT CARS

J. T. Duplessis, Vendeur

10625, 101 Ave Télé. 2655

Edifice Hotel Corona

EDMONTON

Magasin de Quincaillerie Marchandises de 1re Qualite

Si vous désirez des articles de quincaillerie, nous avons ce qu'il vous faut.

Notre assortiment d'articles pour cuisine est très complet; visitez nos rayons au deuxième étage.

Sommerville Hardware Co.

Edmonton, Alberta

Yale Shoe Store Ltd.

10079 Ave Jasper Edmonton

MAGASIN CANADIEN-FRANÇAIS

Nous avons des chaussures pour tous les membres de la famille.

Chaussures de travail, chaussures de luxe, à des prix modérés.

Votre visite sera la bienvenue.

Motor Car Supply Co Limited

EDIFICE DE L'HOTEL CORONA

Accessoires pour automobiles

GROS ET DÉTAIL

Nous sommes agents pour les fameuses batteries "Willard"

Nous parlons français

LA COMPAGNIE DE

CHARBON BANNER

COIN 105e RUE et 103e AVE.

Téléph. le jour 2737, le soir 2819

Première qualité de charbon provenant des mines de Clover Bar.

DEMANDEZ NOS PRIX

J. N. ROBITAILLE, Gérant

CADEAUX POUR MARIAGES OU ANNIVERSAIRES DE NAISSANCES

Nous avons des articles de porcelaine de chine qui feront les délices d'une jeune mariée.

Reeds Fair

9948, AVE. JASPER

de HART ART Co.

Téléphone, 1643

Tableaux en tous genres, Œuvres d'art

Encadrements de toutes sortes.

Apportez-nous vos photographies à encadrer.

Édifice McLeod En face du Bureau de poste

Edmonton

Nous vendons des bicyclettes neuves depuis $40.00

Assortiment complet d'accessoires toujours en magasin.

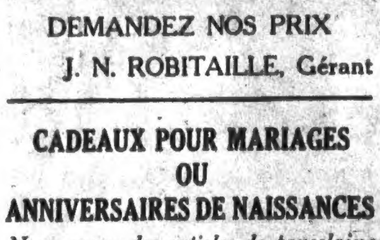
Edmonton Cycle Store

JACK DUMERTON, prop.

10020, 101eme Ave. (rue Rice)

EDMONTON

Réparation de bicyclettes et de motocyclettes, prix modérés



L'argent que vous obtenez pour votre crème vous permettra de construire une belle maison

Vous réaliserez de gros profits en vendant votre crème cette année. Ni la gelée, ni la grêle, ni les pluies excessives, ni même la sécheresse ne diminueront de façon appréciable votre quantité de crème.

ENVOYEZ NOUS EN QUELQUES BIDONS ET SOYEZ CONVAINCUS

ECRIRE POUR RENSEIGNEMENTS

THE

Edmonton City Dairy

EDMONTON, ALTA.

Concours de Français

DU CERCLE JEANNE D'ARC

1er prix de la 3me catégorie

ARTHUR LESSARD

Élève du Collège des Jésuites d'Edmonton

Professeur R.P. Mongeau

Arthur Lessard est âgé de 15 ans, il est entré chez les RR.PP. Jésuites depuis la fondation du collège. C'est un très brillant élève non pas seulement en français car il est aussi le premier de sa classe en anglais.

Mlle Albertine Lessard, sa sœur, élève de l'école Séparée de la 103e rue a également eu une mention honorable dans le concours de français.

M. et Mlle Lessard sont les enfants de l'Hon. P. E. Lessard d'Edmonton. Nous constatons avec plaisir leur succès et nous sommes heureux de les voir suivre si brillamment les traditions familiales d'attachement à la langue française.

Le professeur de M. Arthur Lessard est le R.P. Mongeau qui a droit à toutes les félicitations.

L'HÉROÏSME D'UN VIEILLARD BELGE

Les Allemands, pendant l'invasion de la Belgique, au mois d'août 1914, firent irruption dans un petit village situé près de Liège. Il n'y restait plus que quelques vieillards, qui avaient refusé de fuir.

Parmi ceux-ci était Jean de Munter, âgé de soixante-dix ans. Il avait combattu pour la France en 1870, dans la légion étrangère.

Tant que les Belges tinrent le villags, il se battit comme un lion, et malgré son âge avancé, il montra une grande vigueur. Mais, quand vint leur retraite, il ne les suivit pas. Il était épuisé et il ne voulait pas non plus quitter son village natal.

Le bataillon ennemi se composait de Prussiens. Ils étaient luthériens et fanatique pour la plus part.

Leurs tracasseries irritèrent Jean de Munter; ses réponses mordantes et encore plus, le fait qu'il s'était battu contre eux, le firent condamner à mort. Il n'essaya même pas de se soustraire à cette peine, mais il leur déclara qu'il regrettait de n'avoir pu tuer plus de Boches, nom dont il se servait pour désigner les Prussiens.

Son exécution fut fixée à un mardi matin, à dix heures. Il aurait voulu se confesser et recevoir la Sainte Communion, mais il n'y avait pas de prêtre.

Le matin même, il demanda la permission d'aller à sa chaumière avant de mourir. Elle lui fut accordée: il y alla, accompagné de deux soldats. Il mit ses habits du dimanche, puis à neuf heures et demie, un peloton composé d'une vingtaine de soldats sous le commandement d'un lieutenant, vint le chercher.

Le lieutenant ordonna de s'arrêter non loin de sa chaumière, là devait avoir lieu l'exécution.

Celui-ci, un luthérien, ennemi acharné de tout ce qui était Catholique, eut alors une idée diabolique. Il venait d'apercevoir une croix, situé à une trentaine de pieds de là. Il fit avancer le vieillard vers cette croix et lui dit: "Tu auras la vie sauve si tu abats cette croix". Il lui présentait en même temps une hache. "Mort à qui insultera la Croix de Jésus-Christ," s'écrie le vieillard en arrachant la hache des mains du lieutenant. Il s'élance et frappant à droite et à gauche, il blesse plusieurs soldats.

Ceux-ci, surpris d'abord, se jettent sur lui. Il est blessé, et se retirant près de la croix, il embrasse le Christ. Le capitaine renouvelle sa proposition: "Jamais, Jamais je n'abattrai la Croix de mon Sauveur", répond le vieillard.

Il fait alors un grand signe de croix, et criblé de balles, il meurt, serrant la croix dans ses bras.

L'Influence Française

A MADAME YVONNE DES ANNALES DE PARIS

Je lis votre journal avec grand intéret.

Vous avez publié dans votre No. du 31 mars, recu seulement récemment un article sur "Notre influence" (l'influence francaise) dans lequel vous attirez l'attention sur le Canada.

Vous écrivez:—"Il y a une chose qu'on n'apprend à aucune école et qui est cependant d'une importance capitale, c'est l'art d'imposer notre influence à l'étranger. Pendant cette guerre, nous avons surpris en coup de foudre la tendresse, je dirais presque "l'amour" des pays qui nous ont découverts, il s'agit maintenant de garder cet émouvant prestige....."

Permettez moi, Madame, de vous faire ces quelques remarques sur cette question de l'influence francaise et de cet amour du Canada pour la France qui vous a surpris "en coup de foudre".

D'abord le Canada n'a pas découvert la France. Depuis 1763 les 60.000 francais abandonnés par suite du traité que vous connaissez ont conservé, cultivé la langue francaise et transmis de père en fils et de génération en géneration le Culte de la France à leurs descendants au milieu d'une population sans cesse grossissante de gens de langue anglaise trop souvant hostils. Ils ont bien des fois tourné leurs regards vers la France au milieu des persecutions dont ils étaient l'objet, mais la France troublée par la Révolution, les guerres de l'Empire, les événements divers qui l'ont agitée pendant le Siècle dernier avait oublié son ancienne Colonie.

Pendant ce temps les 60.000 francais d'il y a deux siècles sont devenus près de 3 millions, et eux que la France avait oubliés, sans rancune ils sont accourus pour sa défense.

Vous les voyez maintenant parmi vous, Madame, que vous les appeliez Canadiens ou Américains, ce sont de rudes gars, ce sont aussi des Catholiques pour la majeure partie.

Vous vous demandez à qui la France est redevable de ce miracle de la survivance de sa culture au Canada, ce que vous appelez "l'art d'imposer notre influence"?

Elle le doit à ses missionnaires Catholiques.

Ceux qui dès le début ont veillé sur le petit groupe des abandonnés, des oubliés, ceux qui l'ont consolé dans ses peines, l'ont réconforté, guidé, réuni en paroisses, organise en Comtés au fur à mesure que grossissait son bataillon d'années en années, ceux qui aujourd'hui encore travaillent à la colonisation des nouveaux districts, au rapatriement des égarés, ceux qui prechent le culte de la langue francaise ce sont en premier rang les missionnaires francais et le clergé Canadien-francais.

Depuis les bords du St-Laurent jusqu'à l'embouchure du Mackenzie, les représentants de la France ceux qui veillent et lui gardent cet émouvant prestige" ce sont encore ses missionnaires Catholiques. Ici dans l'Alberta par exemple, combien de villes portent leurs noms, témoignage toujours vivant (et irrécusable, Morinville, Leduc, Legal, Lacombe, Grouard, Grandin, Normandeau, Ouelletteville, etc., et combien d'autres.

A coté de nos missionnaires je n'aurais garde d'oublier les saintes religieuses qui ont ouvert des hopitaux auxquels les protestants eux memes confient leurs malades. Celles aussi nombreuses qui dirigent nos écoles séparées, et les couvents.

Je regrette de ne pouvoir m'étendre plus longuement, ce serait vous faire un cours d'histoire du Canada.

L'ame Canadienne que vous cherchez à connaitre et que vous rencontrez parmi vous en si grand nombre aujourd'hui, c'est l'ame de la France du Grand Siècle, "séparée de la France avant que la France se séparat de son passé et qui a garde la plénitude de notre vie ancienne" pour me servir des termes d'Etienne Lamy.

Nos mères Canadiennes vous ont confié leurs fils, ils sont les hotes de la France en meme temps que ses défenseurs Choyez-les, aimez-les, car ils le méritent mille fois montrez-leur non pas les facades interlopes des grandes villes, les théatres, et les lieux de plaisir" mais les admirables monuments de l'histoire francaise, les splendides cathédrales, ouvrez leur bien grandes les portes des foyers des familles catholiques ou ils se retrouveront comme chez eux. Et alors ils ne s'en reviendront pas de France décus dans la haute conception qu'ils s'en sont formée, ils n'auront pas eu la sensation d'y etre des étrangers alors qu'ils se font fete d'y etre recus comme des parents heureux de se revoir après une longue absence.

Si vous rencontrez parfois un Canadien-francais de l'Acadie ou de l'Ontario, ceux-là Madame, la France leur doit doublement respect car ils ont cruellement souffert et ceux-ci souffrent encore pour défendre sa langue et sa culture aujourd'hui.

Je m'arrete, espérant vous avoir fait entrevoir les raisons de cette tendresse du Canada pour la France que vous avez "découverte en coup de foudre" et comment la France aujourd'hui pourra conserver "cet émouvant prestige" qu'elle est en train de reconquérir et qu'il ne tient qu'à elle de conserver.

Daigner agréer.....

P. J.

LA FETE DE L'INDEPENDANCE A PARIS

Les journaux francais nous apportent l'écho de la fete franco-amé.icaine du 4 juillet à Paris.

Dans le ton des journaux nous notons des accents que jamais nous n'avions encore remarqués. un enthousiasme que la présence et l'aide des anglais meme n'ont jamais suscités à un tel point: voici par exemple un extrait de l'Illustration:

Journée inoubliable, fete des yeux et fete du coeur, fete du souvenir et de l'espoir! Paris qui avait fièrement refusé, depuis quatre ans, de prendre une seule permission de détente, Paris qui avait désappris le rire et la chanson et n'avait meme pas voulu pavoiser pour la victoire de la Marne, Paris a conclu, pour la première fois, un bref armistice avec la tristesse et s'est couronné de fleurs afin de recevoir dignement ses amis....

Pour la première fois depuis la guerre, l'Indépendence Day a réalisé ce miracle de faire éclore dans nos rues une allégresse communicative et une ivresse légère que nul n'osera taxer de sacrilèges. Paris voulut sourire et chanter comme au matin d'une grande victoire.... Au passage des troupes le rédacteur écrit: Du coeur innombrable de la foule comme d'un brasier fusent les étincelles, jaillissent sans cesse des fleurs—Un feu d'artifice roses s'allume au passage des soldats et retombe en pluie de pétales sous leurs pas....

Leur éblouissant défile ne sortira plus de la mémoire des hommes.

Les Américains et les Francais ont l'air de faire bon ménage sans doute leur arrivée et la tournure que prennent les événements justifient ces témoignages de reconnaissance..

Lan gelée qui a sévi dans la nuit du 23 juillet et fait des dégats dans une partie de l'Alberta est une exception.

Il faut remonter au 2 juillet 1887 pour retrouver semblable gelée. Le thermomètre marqua 28 degrés, c'est la seule gelée qui ait éte inscrite au mois de juillet en 36 ans dans la province

CHIROPRATIE

ESSAYEZ DE LA CHIROPRATIE

Si vous avez une maladie aiguë ou chronique que vous n'ayez pu guérir par d'autres méthodes, voyez JOHN F. HARRIS, D.C. Phc., gradué de l'école Palmer. JE DONNE DES RÉSULTATS. Demandez des livres explicatifs sur la chiroprathie. Une photographie par Rayons X vous prouvera ma méthode. Consultations gratuites. Infirmière de service.

323, Tegler Block, Edmonton, Télé. 5324

Fleurs, Bouquets, Décorations Funéraires

WALTER RAMSEY, Ltd.

FLEURISTES

10218, Ave. Jasper Télé. 5535

EDMONTON, ALTA.

BOUCHERIE JOHN G. SUSS

Nous achetons les oeufs, le beurre, la volaille et légumes de toutes sortes.

9560, 111ème Avenue Téléph. 71266

EDMONTON

DOMINION DRUG STORE Ltd

Coin 104me rue et Jasper

Téléphone 1756

BANQUE D'HOCHELAGA

SIÈGE SOCIAL: MONTRÉAL

115 Succursales en Canada

Capital autorisé $10.000,000

Capital payé et fonds de réserve 7,700,000

Actif total, plus de 51,000.000

Succursales dans l'Alberta: Edmonton; St. Albert; St. Paul des Métis; Morinville.

Sous-Agence à Légal.

ALEX LEPORT

Gérant de la Succursale d'Edmonton

FERMES A VENDRE

S.W. 1/4 26-57-26 W 4 près de Legal

S.W. 1/4 24-59-1 près de Westlock

pour tout autre renseignements et prix écrire à

THE

Royal Trust Co.

Bureau principal Montréal.

Branche d'Edmonton:

Bank of Montréal bldg.

S. T. LAWRIE, Mgr.

FERMES

Si vous cherchez des fermes en culture ou des terres non défrichés dans les meilleurs districts, Consultez:

ALLAN KILLAM McKAY

Spesialités de fermes

McLeod bldg. Edmonton

Cormack & Mackie

AVOCATS Etc.

Chambre 318, Édif. McLeod

Edmonton, Alberta

L. A. GIROUX, B.A.

de la Société Légale

Bishop & Giroux

AVOCATS ET NOTAIRES

Edifice Banque Molson Edmonton

Phones: Office 6622 Res. 82252.

Argent à prêter

Lucien Dubuc

AVOCAT NOTAIRE

De la Société Légale

EDWARDS & DUBUC

502 McLeod Block

Solliciteurs de la Banque d'Hochelaga

Commissaire aux affidavits pour la province de Québec

J. W. BEAUDRY, B.Sc., L.L.B.

AVOCAT ET NOTAIRE

ST-PAUL DE MÉTIS, ALTA.

Argent à Prêter

Dr. J. E. Amyot

Médecin chirurgien

Maladies des femmes

Bureau: 2 Bradburn Thomson Bldg

10160, 101st St.

Télé. Rési. 5108, Bureau; 5635

Résidence, 9327-107ème Avenue

Heures: de 10 à 12 et 3 à 6

Le soir sur rendez-vous.

Dr C. E. Turcot

Ancien élève de l'hôpital des enfants malades de Paris

MALADIES DES ENFANTS

Bureau Heiminck Bldg.

10153 Ave. Jasper. Consultation de 2 à 5 heures ou sur rendez-vous

Télé. bur. 4359, résí. 81852

Dr HENRI L'ASNIER

CHIRURGIEN

Rayon X. Electricité. Maladies de peau. Culture physique. Hydrothérapie.

409-410 Tegler Blk.

Phone 4771 et 6647

DR. C. A. GOUIN

VÉTÉRINAIRE

Spécialité Swamp Fever

Bur. Télé, 1010, Résí. Télé. 81607

Office: 10251, Eraser Ave.

Edmonton Alta

Dr. A. C. DE LOTBINIERE-HARWOOD

DENTISTE

623, Tegler Building, Téléphone, 9255

Edmonton, Alberta

Dr. G. J. HOPE

DENTISTE

710, Edifice McLeod, Edmonton

On Parle Francais

PHARMACIE JASPER

10051, AVENUE JASPER

à côté de la Banque Union

Nous accordons une attention spéciale aux commandes par la poste

Nous lisons le français

Téléphone 6226

PHARMACIE LINES

JOHN H. LINES, PHM. B.

Pharmacie principale:

10224, Ave. Jasper Téléph. 1633

Succursale: 10144, Ave. Jasper

Spécialités Pharmaceutiques françaises

Tabac Canadiens, hachés ou en feuilles, aussi tabac à priser "Makaba", Cigars et Cigarettes.

UNITED TOBACCO & NEWS LIMITED, 10320 JASPER AVENUE.

Le Courrier des Etats-Unis. — La Revue Populaire — Le Miroir et Les Annales.

J. A. McNEIL, Gérant.

"L'Agriculture est la plus grande source de richesse du Canada".

Page des Cultivateurs

"Augmenter la production agricole, c'est contribuer à la Victoire". . .

F. H. RUITER
10131, 105me rue Tel. 4003
réparation de lampes et de radiateurs d'auto

Essayez les boissons de tempérance
EDMONTON BEER
et IMPERIAL STOUT
Rafraichissantes et nutritives faites par
Edmonton Brewing and Malting Co.
Edmonton, 121me Rue Alta.

NETTOYAGE DE TAPIS
HUTTON FURNITURE CO
Édifice Jasper,
10520, Jasper West Edmonton Alta
Téléphone: 1306

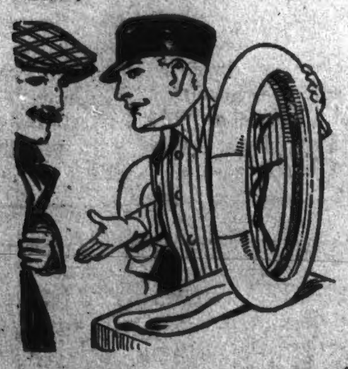
Manufacture de ressorts pous automobiles et voitures en tous genres.
AUTO CARRIAGE REPAIRS
West End Blacksmith
617, 105eme rue Teleph. 6892
Réparations soignées.
ON PARLE FRANÇAIS

Achetez votre Pain de
BROWN & SON
Norwood Bakery
propreté bon poids
excellente qualité
Téléphone 31010

AUX FERMIERS
Nous pouvons vous poser les fils électriques dans votre nouvelles maison à des prix modérés et notre travail vous donnera entière satisfaction,
Nous avons en magasin un assortiment complet d'articles d'électricité ainsi que des lampes, garnitures, fers à repasser, etc.
Hillas Electric Co.
10823, JASPER AVE.
EDMONTON Téléphone 4971
Fournisseurs de l'Évêché et du Clergé

NORTHERN WOOD & COAL CO.
Téléphone 4736
Charbon "Black Diamond"
Bois de chauffage de toutes sortes
S. DUNN, Propriétaire

NE JETEZ PAS VOS VIEUX PNEUS
Hâtez-vous de passer l'inspection de vos pneus avant que nous ne soyions trop pressés et venez nous les faire réparer tandis que la mauvaise température immobilise votre auto au garage.
Vos pneus peuvent être remis à neuf; apportez les nous. Nous achetons les vieux pneus.
Charles J. McMillan
10175, 99eme rue. Tele. 1253

The Quality Tire Repair Co.
10135, 102ème rue, Edmontdon

NUL ARGUMENT N'EST NÉCESSAIRE pour prouver que notre procédé de vulcanisation est la seuméthode efficace pour la réparation des pneus. Notre travail suffit à prouver ses mérites. Nous faisons toutes sortes de réparations, quelque soit le dommage subi par les pneus et le résultat en est toujours satisfaisant.

LE MARCHÉ D'EDMONTON
COURS DES BESTIAUX
Animaux de boucherie

Bœufs de choix pour l'exportation, 1250 à 1500 livres,	11,00 à 12,00
Bœufs de bonne qualité 1000 à 1250 livres	10,00 à 11,00
Bœufs qualité ordinaire 900 à 1100,	9,00 à 10,00
Génisses, 1er choix,	9,00 à 9,50
Vaches bonne qualité	8,50 à 9,00
Vaches qualité ordinaire	6,00 à 8,50
Vaches qualité inférieure	4,00 à 5,00
Taureaux	6,00 à 7,00

Bêtes d'élevage et d'engraissement

Bœufs de travail	6,00 à 8,00
Vaches de reproduction la tête	65,00 à 110,00
Bœufs d'élevage	7,00 à 8,00
Génisse la tête	40,00 à 70,00
Veaux,	10,00 à 12,00

Hausse sur les bêtes grasses de bonne qualité. Les porcs sont aussi en hausse, les prix varient de $18.75 à 19.50.

COURS DU MARCHÉ.
Prix des céréales aux élévateurs locaux.

Blé, No. 1 Northern	$2.01
" No. 2 "	1.98
" No. 3 "	1.95
" No. 4 "	1.88
" No. 5 "	1.76
" No. 6 "	1.67
" Feed "	1.43
Avoine No. (feed)	.76 à .85
Orge,	1.00 à 1.15

L'avoine continue a monter ainsi que l'orge et il est a prévoir que d'ici l'automne et la nouvelle récolte on ne verra pas de baisse.
Le foin de mill la tonne $30.00
Le foin de coteau la tonne 23.00
Le foin de marais, la " 13. a 18.
Le foin nouveau $15.00 à 26.00

Marché de la rue Rice
Cours fournis par M. Veaugeois, boucher

Beurre, la livre	40c. à 45c.
Oeufs, la douz.	45c. à 50c.
Poisson blanc	12c.
Bœufs, quartier de derrière	18 à 22c
" " de devant	16 à 20c
" au détail,	20 à 30c
Veaux au détail,	25 à 30c.
Porcs, en gros,	24 à 25c.
" au détail	28 à 30c.
Volailles mortes	28 à 35c.

Pomme de terre nouvelle 7 livre 25c

A VENDRE OU A LOUER excellente demi-section 14 miles d'Edmonton près station du C.N. R. conditions de paiement faciles s'adresser au Journal l'Union

MONUMENTS FUNERAIRES
demander nos prix
. . North West Granite and . . .
Marble Co.
8537, 109e rue—Télé 31575
EDMONTON SUD

ARCADE CONFECTIONERY
10068, Ave. Jasper, . Edmonton
Nous faisons tous nos bonbons et nos chocolats. Nous avons toujours des fruits frais en magasin. Nos prix sont bon marché Venez nous voir.

ON DEMANDE jeunes filles ou femmes pour apprendre a faire des pantalons d'hommes, des "overalls" ou des chemises, sous la direction de professeurs enseignant les meilleures méthodes. Travail payé à la pièce avec garantie de salaire minimum de $6.00 la semaine. Ateliers ouverts de 8 heures du matin à 5 heures du soir; le samedi jusqu'à midi, soit 44 heures la semaine. Celles qui ont l'ambition d'apprendre un métier et de se créer une situation indépendante par un travail facile, propre, peu fatiguant, un salaire élevé et peu d'heures de travail peuvent s'adresser en personne à nos bureaux (entrée des employés) et demander M. Sutcliffe **The Great Western Garment Co. Ltd.**, Namayo Ave., Edmonton.

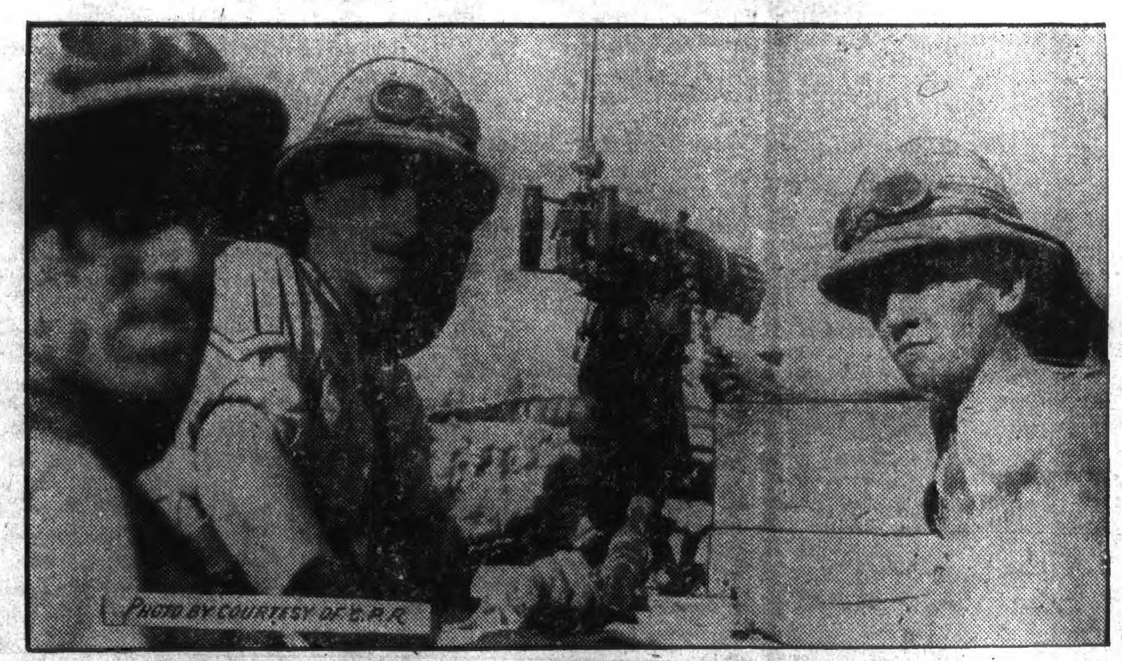
Abonnez-vous à l'UNION **$1.00** par an.

Voulez-vous convertir vos heures de loisir en dollars?

Ecrivez pour renseignements aux bureaux de L'UNION 10256, 103me rue.

Agents actifs demandés dans tous les districts Canadiens-français.

Les Alliés en Mésopotamie



Une mitrailleuse et ses servants.

Soldats turcs faits prisonniers par les Anglais, en route pour un camp de concentration.
(Photos gracieusement fournies par le Pacifique Canadien.)

CANADIENS - FRANÇAIS
Ayant des amis qui désirent s'installer dans l'Ouest, recommandez-les à
J. A. MORIN
COURTIER EN FERMES
HÔTEL RICHELIEU, EDMONTON
Il leur fournira tous les renseignements utiles sur les paroisses du Nord de l'Alberta

Je soussigné, certifie qu'étant depuis deux ans tres faible pour ma vue à tel point qu'il m'était presque impossible de lire et d'écrire. Je me suis adressé à M. Ed. ROUSSEAU, O. D., optometriste et opticien qui par correspondance m'a donné entiere satisfaction. Joseph Dedieu, Cochrane, Alta
ED. ROUSSEAU, O.D.
OPTOMETRISTE ET OPTICIEN
SATISFACTION DONNÉE PAR CORRESPONDANCE
BUREAU: LARUE & PICARD BLK. 9949, AVE. JASPER EDMONTON Téléphone 6526

Campbell's Furniture Exchange
ENCANTEURS EVALUATEURS
MARCHANDS DE SECONDE MAIN
Attention particulière donnée au commerce de la campagne Nous achetons et vendons argent comptant. Voyez-nous avant d'aller ailleurs. Marchandises expédiées dans toutes les directions
10135, 100 A AVE EDMONTON, ALTA.
(Howard Ave., en face Masse Harris Telephone 1314

Le Gros Charbon Dawson
est miné dans des couches épaisses c'est le meilleur pour conserver, il ne s'effrite pas en cave
LA MINE DAWSON est située à Edmonton et nous donnons une attention spéciale aux clients de la ville.
Le charbon est délivré de la mine chez vous, bien criblé et sans poussière et brillant.
The Dawson Coal Company Limited
McDOUGALL COURT (En face de l'Hotel MacDonald)
Téléphone 1780—2244 EDMONTON, ALTA.

Il y a toujours une émotion qui fait battre le coeur du soldat Elle se développe à la vue du drapeau, à la pensée du foyer, surtout lorsqu'il contemple à chaque instant les chers portraits de ses parents et amis qu'il conserve avec soins dans sa poche.
DEMANDEZ UN RENDEZ-VOUS
Alberta Photo Studio
MM. H. R. FABRICIUS et B. OLAFSON Pros.
10214, A. 101ème RUE en face de Ramsey

Bois de Construction Portes & Fenetres
Nous avons en magasin un assortiment complet de bois de construction, chassis, moulures, portes, etc.
Nous fournirons avec plaisir tous vos besoins. Nous avons aussi de la chaux, du ciment, du plâtre, de la orique, etc
W. H. Clark & Co. Ltd.
109me Rue Edmonton

"Ye Old Firme"
Marchands de Pianos et Pianos-Mécaniques
Orgues Thomas
Disques et Phonographes VICTOR
Heintzman & Co., Ltd.
10153, Ave. Jasper
EDMONTON, ALTA

du bois à bon marché
Nous avons un assortiment considérable de bois de construction, bardeaux, lattes, renètres, portes, matériaux pour couvertures re toits, papier goudronné, etc. Nos prix sont d'une grande modération. Ecrivez nous pour nous demader des renseignements avant de vous adresser ailleurs.
D. R. FRASER & Co. Limited 201 NAMAYO AVE. EDMONTON Téléphone 1030

Nous faisons une spécialité de publications françaises. Demandez nos listes.
UNITED TOBACCO & NEWS LIMITED, 10320 JASPER AV ENUE,

Nous aiguisons les rasoirs, lames de rasoirs (safety), ciseaux et instruments de chirurgie.
J. A. McNEIL, Gérant.

NOUVELLES DE PARTOUT

L'impot sur le revenu doit donner environ $100.000 pour la ville d'Edmonton.

Il y a 8000 personnes environ qui paient l'impot sur le revenu.

L'exposition de légumes et de grains du district d'Edmonton se tiendra le 23 et 24 octobre dans le pavillon des animaux à l'exposition.

L'exposition d'Edmonton à donné un bénéfice de $20.000 toutes dépenses payées. C'est un record.

Nous découpons dans le Bulletin d'Edmonton du 23 aout la question suivante et la réponse faite par notre confrère:

Est-ce que le Général Foch est natif de l'Alsace-Lorraine?

Signé: Un Alsacien

Réponse du Bulletin: Nous n'avons pas la vie du Général Foch et nous ne savons pas ou il est né.

Pour renseigner notre Alsacien et le Bulletin voici la réponse à la question: Le Général Foch F. est né à Tarbes (Hautes Pyrénées) 1851. En 1870 il combatit avec le 4me de ligne comme engagé volontaire. Il suivit les cours de l'Ecole Polytechnique et ceux de l'Ecole d'Artillerie de Fontainebleau et fut promu lieutenant en 1875 dans l'artillerie. Au début de la guerre il commandait le 20me Corps d'armée stationné sur la frontière de l'Est avec bureaux à Nancy.

Abonnez-vous à l'UNION, si vous voulez etre renseigné.

Les Sociétés d'éleveurs de chevaux de bestiaux, de moutons etc., réunies en assemblée à Calgary, ont décidé de demander au gouvernement de trouver des débouche s pour l'utilisation de la viande de cheval dans l'alimentation des nations alliées ou neutres, habituées à en faire usage. Cette utilisation permetterait d'économiser le grain que ces betes mangeraient et qui pourrait de la sorte servir à l'alimentation humaine. Pourquoi réserver la viande de cheval aux alliés—les Anglais sont déjà très friands d'avoine comme porridge laissons-les manger le cheval aussi; les deux vont ensemble.

LAMOUREUX

Les fermiers sont en train de couper la récolte et tout le monde est très occupé.

M. Godbout va commencér la construction d'une écurie de 40x 28, les travaux ont été confiés à M. W. Picard et O. Hainault qui construisent déjà le presbytère.

Le fils de M. Louis Derval est de retour sur la ferme en congé.

M. Vieillard d'Edmonton était en visite chez M. Colcy, il a été surpris de constater que le blé n'était pas gele et que la récolte sera considérable.

MORINVILLE

Nous avons le plus grand plaisir à constater les excellents succès aux examens des élèves du Couvent N. D. dirigé par les Soeurs de Jésus.

100% ont été recues dans les grades 9 et 11 et 50% dans le garde 8 soit une moyenne de 92.3%, c'est magnifique.

Voici les noms des élèves Canadiennes-francaises qui ont passé avec succès:

Grade XI. Mlles Pamélia Noel, de MacLeod; Rose Blanchard de Beaumont; Thérèse McGuillis de Riviere-Qui-Barre.

Grade IX Mlles Rebecca Tellier, de Morinville; Lillian Parence d'Edmonton; Oliva Lavoie et Lea Tellier de Morinville; Annette Piquette de Plamondonville; Emilie Maltais, Mia Vaugeois, Lucienne Blanchard de Beaumont.

Grade VIII Mlle Belley de Leduc.

L'exposition agricole du district de Morinville s'est tenue cette année le 16 aout. L'affluence des visiteurs a été contrariée par la pluie des jours précedents qui avait rendu les routes mauvaises. Les animaux et les produits exposés étaient abondants et un très bon témoignage de l'activité des fermiers et de la fertilité du district de Morinville et des environs.

Lesactifs membres du comité d'agriculture de Morinville ont droit à tous les compliments pour le succès qu'ils ont obtenu.

GRAND LAC DES ESCLAVES

M. Louis Roy qui travaillait pour la Cie de la Baie d'Hudson est parti pour Calgary rejoindre le régiment. M. Roy était dans le Nord depuis 3 ans.

Les animaux à fourrures semblent devenir de moins en moins abondants et la chasse cet hiver ne s'annonce pas aussi bonne que les années précédentes. La peche n'ouvrira pas avant les froids mais on commence déjà à s'y préparer.

PICARDVILLE.

FETE DU 8 SEPTEMBRE

PROGRAMME

Grand'messe à 10 heures, précise, Mgr. l'Archeveque au trone.

Confirmation.

Diner dans la salle de l'église présidé par Monseigneur.

3½ heures, Bénédiction de la cloche et sonnerie de la première envolée.

Grand concours entre les clubs de la balle au champ de Picardville et d'Edison. Prix $10 aux vainqueurs.

L'honneur aux vaincus.

Collation.

Salut solennel du Très Saint-Sacrement.

Vous etes tous les bienvenus.

M. Boudin vient d'acheter ½ section au N. de la station.

Il est enchanté de ce qu'il voit dans l'Alberta

Il y a à Edison et Picardville plus de 4 miles carrés dans chaque place de blé non gelé. C'est la raison pour laquelle nous avons tant de visiteurs principalement de Sackleton, Sask.

Le Journal de tous les Canadiens-français de l'Alberta sans distinction de partis

c'est **L'UNION**

IL EST IMPRIMÉ À EDMONTON

103ème Rue (Hôtel Richelieu)

Collaborez à votre journal—Lisez-le—Travaillez à le répandre—Envoyez-le à vos soldats, à la caserne ou au front. Ils attendent "des nouvelles du pays."

Abonnement $1.00 par an

BULLETIN D'ABONNEMENT

Nom.....

Bureau de Poste.....

Province.....

Crème Crème Crème

EXPEDIEZ-NOUS VOTRE CREME, NOUS VOUS DONNERONS LE PLUS HAUT PRIX, LE POIDS EXACT, UN EXAMEN JUSTE. C'EST TOUT CE QUE VOUS POUVEZ DEMANDEZ—Ecrivez nous opur information

Woodland Dairy Ltd.

9516, 108me Avenue, Edmonton, Alta... Téléphone 71767

MESDAMES— En employant

L'EAU DE JAVEL

vous pourrez avoir du LINGE BLANC ET FAIRE VOS LAVAGES AVEC DE L'EAU DOUCE.— ECRIVEZ A

CARDINAL & CONTENT, MORINVILLE

La Meilleure des Parts

(Feuilleton de "L'Union")

Raymonde ne repondit pas. Elle fit une moue dedaigneuse puis, visiblement blessée dans son amour propre, fit le tour de la piece.

Tout à coup elle s'arreta devant une magnifique gerbe de glaieuls posee sur la huche:

—C'est vous qui avez apporté ca?

—Non.

—Qui donc?.....

—Je ne sais pas. Mais la gerbe est splendide.

—Oui. Et surtout bien arrangée. Voyez donc ce flot de rubans qui cache les queues. C'est noué avec un gout exquis.

—Ah ca, dit-elle en ouvrant la porte, qui est-ce qui a apporte ces superbes glaieuls qui sont sur la huche?.

La Brispote eut l'air enchantée :

—Ah! N'est-ce pas, Mademoiselle, qu'il est joli mon bouquet

—Joli..oui. Mais qui donc vous l'a offert? reprit Raymonde qui voulait savoir.

—C'est Mlle Ravenel.

Jacques examinait Raymonde à la derobee, Il vit que son visage se contractait mechamment. Mais pas un mot ne sortit de ses levres ppincees.

Après un moment de silence Raymonde presenta à Jacques, une note de la compagnie d'Assurances.

—Voici Monsieur Jacques, une communication que pere a recu ce matin. Il se proposait de vous la remettre lorsque vous etes venu à l'usine. Mais comme il ne vous a pas vu, je vous l'apporte.

Jacques parcourut rapidement la missive et dit:

—Je vois ce que c'est.... Dites à M. Dufour que je repondrai moi-meme et ferai les demarches necessaires.

Raymonde causa encore un peu. Puis, comme elle se dirigeait vers la porte, Jacques ne la retint pas.

Il serra la main qu'elle lui aoffrait, avec courtoisie mais sans empressement.

—Quand vous verra-t-on? questionna Raymonde.

Je ne sais trop.. Peut-etre demain.

Il ajouta de suite, en fixant Raymonde dans les yeux.:

—M. Dufour va beaucoup mieux, Je ne compte le voir maintenant que tous les deux jours.

—Ah!..fit Raymonde déséapointée.

Comme les jeunes gens franchissaient le seuil, Raymonde se retourna vers Jacques.

—Comment trouvez-vous cette petite mijauree de Ravenel qui apporte des fleurs à vos malades?

—Mais, fit Jacques, je trouve que c'est tres gentil de sa pjart, et que Mlle Suzanne remplit là un role admirable.

Ramondye eut un rire amer:

—Monsieur Jacques, on voit que vous etes nouveau venu chez nous.. Vous vous laissez facilement prendre aux pieges qu'on vous tend.

—Vous dites? ? questiona Jacques devenu subitement tres pale.....

—Eh oui.. Vous ne comprenez donc pas que si Suzanne Ravenel se depense ainsi aupres des pauvres ldu village, c'est, en somme, par iferte et par pur egoisme, afn qu'on dise: "Mademoiselle Suzanne? Ah! quelle brave fille! Bonne et pas fiere...."

En disant cela Raymonde avait dans la voix quelque chose de mechant, de brutal. Jacques s'apercut qu'elle dechirait a belles dents, mais surtout avec joie. Il resolu d'etre de plus en plus reserve avec elle. Plus il penetrait dans l'intimite de Raymonde, plus il decouvrait de desillusions.

Il n'eut pas la peine de chercher une phrase pour repondre, car Ramondye lui dit adieu et s'eloigna en agitant son ombrelle.

Il regarda. Le long de la haie du jardin la jeune ilfle glissait, legere, svelte, elegante dans sa robe en toile blanche brodee. Lorsqu'elle eut attint la petite porte en bois qui cloturait le jardin, Jacques rentra precipitamment.

Il se trouva nez à nez avec Suzanne Ravenel.

Suzanne souriait. Son visage ne portait aucune expression de mecontentement. Elle dit simplement.

(à suivre)

ENTREPOTS DE BOIS DE CONSTRUCTION, FENETRES, PORTES ET MATERIAUX POUR BATISSES.

Nous pouvons vous fournir tout ce dont vous avez besoin à notre entrepôt, 119ème rue, ou à celui de l'avenue Namayo. Nous avons un choix bien assorti à nos entrepôts de Fort Saskatchewan et de Morinville. Notre désir le plus vif est de vous donner entière satisfaction.

CUSHING BROS LTD.

W. B. POUCHER

MATERIAUX DE CONSTRUCTION

10151, 105ème rue, Edmonton

Chaux, Plâtre, Ciment Carton-plâtre

Nous pouvons correspondre en français

DEMANDEZ NOS PRIX *Téléphone, 1666*

Simples, mais Impressionants

Tels sont nos monuments funéraires, ces monuments constituent des témoignages durables du souvenir envers les chers disparus. DEVIS ET MODÈLES FOURNIS SUR DEMANDE

The Alberta Granite, Marble & Stone Co. Ltd

Magasin, 10034, 105me Avenue, Telephone, 4058, dmonton

Qualité et Durée

LES NOUVEAUTES DE LA SAISON EN VETEMENTS ET ROBES DE DAMES

Costumes tailleurs sur mesure de la meilleure coupe, en serge bleue, sable et beige. Valeur magnifique **$35., 40. et 42.50**

Thomson Ladies Wear

AVENUE JASPER On parle français

HOPITAL POUR LES VETEMENTS

Nous apérons sans douleur

Nettayages teintures, réparations et pressage

THE PARISIAN

Téléphone 2294

BELLEAU MUSIC STUDIO

PIANO & ORGUE

Télé. 1267 10521 Ave Jasper

Lorsque vous venez a Strathcona, que ce soit en marchant, en volant ou par automobile, arrêtez-vous toujours chez

JOHN A. MORIE

FRUITS, BONBONS ET CREME A LA GLACE

The Willson Stationery Company, Limited

Papeterie Commerciale et Légale

Livres de comptabilité, système "LOOSE LEAFS"

CASIERS, BUREAUX, CHAISES, ETC.

10032, Ave Jasper, Edmonton

Soignez vos yeux, s'ils ne sont pas bons, c'est vous procurer une vie nouvelle et plus intense. Pour conserver votre vue voyez Près du Théatre "Le Veteran"

IRVING KLINE, OPTICIEN

10035, AVENUE JASPER

EDMONTON, ALBERTA

Téléphone 5264

"Le magasin des bons verres pour les mauvais yeux"

TERRES A VENDRE

Tous ceux qui ont des fermes à vendre peuvent nous envoyer la description de leur terres au bureau de l'Union, 103ème Rue, (Hôtel Richelieu). Il arrive presque toutes les semaines des trains de nouveaux colons en quête d'une ferme à acheter — Nous pourrons les renseigner gratuitement et vous aider a faire des transactions avantageuses.

Ceux qui désirent une annonce dans l'Union elle sera faite aux prix du tarif.

A VENDRE POUR CAUSE DE SANTE, demi-section de bonne terre dont 150 acres en culture (90 en guéret d'été, 20 acres en cassage, 40 en avoine du printemps) 120 acres en foin ayant donné plus de 200 tonnes cette année, la balance, 50 acres en prairie peut etre cassée. Clotures à 3 broches, bon puits, maison 2 étages 14x22, étable 23x51 grainerie 8x10, 3 miles de 2 magasins, 2 miles de l'école et de l'église et de la station. Prix $30 l'acre, $3000 comptant, balance facile. On vendrait aussi le matériel et les bestiaux, chevaux etc. si l'acquéreur le désir. A. Grenier Boite postale 15, Heath Alberta.

A VENDRE pour cause de départ, maison de 8 chambres, écurie de 16x24 un acre lot en jardin à North Edmonton, près de l'école et de l'église, excellente occasion, s'adresser aux bureaux de l'UNION.

EXCELLENTE DEMI - SECTION

4 miles de la station du C N R, 2 miles sud et 2 miles ouest de Rivière qui Barre, près de l'école— terre de 1ère qualité d'une valeur de $30.00 l'acre au cours du marché—Prix demandé $17.50 l'acre seulement. DUCEY & Co. édifice Union Bank, téléphone 6380. Demandez rendez-vous.

CHANCE EXCEPTIONNELLE

Demi-section toute cloturée, 115 acres de récolte, pas de dommages appréciables, maison et autres batisses neuves, puits d'eau douce, 60 acres de labour d'été, 75 acres prets à casser, machines agricoles au complet et en très bon ordre, tracteur Titan avec charrues à casser et a chaume 10-20 H.P., tout neuf, 15 chevaux, située en face de l'église de Picardville. Le tout a vendre a des conditions faciles. Raisons ou causes de vente: départ du conscrit Adélard Normandeau qui a cédé ses droits à son frère Louis sur sa propriété à Westlock. S'adresser au Rév J. A. Normandeau, Ptre, Curé, Picardville, Alberta.

A VENDRE POUR CAUSE DE SANTE, ¼ N.E. 27-21-77, à Falher, excellente terre noire, 35 arpents en culture, balance en prairie et buissons facile à casser. Cloture en fil de fer barbelé, parc à bestiaux de 35 arpents. Eau courante suffisante pour abreuver une centaine de betes, un mile et demi de la station en projet, voisin de l'église et de l'école.

Toujours en main chansonniers français: Nouvelle Lyre Canadienne, Le Samedi — Le Passe Temps — Le Nationaliste — La Presse — Le Devoir — Le Canada — Le Soleil — La Liberté — Le Droit La Muse Populaire et Succès du Salon, reçs régulièrement et en vente chez nous. UNITED TOBACCO & NEWS LIMITED, 10320 JASPER AVENUE. J. A. McNEIL, Gérant.